

Pressemitteilung – Zur sofortigen Freigabe am 23. Oktober 2012

NEC Pressekontakte:

Takehiko Kato
NEC Corporation
t-kato@cj.jp.nec.com
+81-3-3798-6511

Akiko Shikimori
NEC Corporation
a-shikimori@ay.jp.nec.com
+81-3-3798-6511

Gutermann AG Kontakt:

Uri Gutermann
Gutermann AG
uri.gutermann@gutermann-water.com
+41-41-760-6033

***NEC und Gutermann entwickeln gemeinsam Lösung für Intelligentes
Wasser-Management für Städte***

Tokyo und Zurich, 23. Oktober 2012 - NEC Corporation (NEC; TSE: 6701) und Gutermann AG, ein Schweizer Unternehmen, das weltweit führend ist in hochentwickelten Leckortungstechnologien, haben ein Abkommen zur gemeinsamen Förderung intelligenter Lösungen und Produkte zur Eindämmung von Verlusten in Wassernetzen unterzeichnet.

Das Abkommen hat zum Ziel, gemeinsame Marktentwicklung für Leckortungslösungen für permanente Wassernetzwerküberwachung zu betreiben, sowie die Entwicklung innovativer Business-Modelle, welche weltweit auf breiter Basis angewandt werden können.

“Die Weltbevölkerung soll bis 2050 auf 9 Milliarden Menschen wachsen bei einem Anteil der Urbanisierung von 70%. Diese Tatsache wird die Nachfrage nach Wasser-Management-Systemen stark ansteigen lassen”, sagte Tomonori Nishimura, Senior Vice President, Leiter der Division Social Infrastructure Business bei NEC. “Ständige Überwachung von Wasserlecks um wertvolles Trinkwasser zu sparen ist ein Kernaspekt für den effizienten Gebrauch von Wasserressourcen in urbanen Gebieten.”

Lucas Grolimund, CEO von Gutermann, fügte hinzu: “Gutermanns professionelle Erfahrung in akustischer Leckortungstechnologie und NECs innovative Cloud-Plattform werden gemeinsam signifikante Opportunitäten für Entscheidungsträger in Wasserversorgungen bringen. Wir sind hoch erfreut, unsere einzigartige Kompetenz in intelligenten Technologien gegen Wasserverluste der Zusammenarbeit mit NEC und beizutragen und deren Plattform mit modernsten Leckortungstechnologien zu unterstützen.”

Über NEC Corporation

NEC Corporation ist ein führendes Unternehmen in der Integration von IT und Netzwerktechnologien, welche Unternehmen und Menschen in aller Welt zu Gute kommen. Durch die Kombination von Produkten und Lösungen, welche die breite Kompetenz des Unternehmens und die globalen Ressourcen nutzen, erfüllen die fortschrittlichen Technologien von NEC die komplexen und sich stetig ändernden Bedürfnisse seiner Kunden. NEC zählt mehr als 100 Jahre Erfahrung in der technologischen Innovation für Menschen, Unternehmen und Gesellschaft. Weitere Informationen finden Sie online unter <http://www.nec.com>.

Über Gutermann AG

Gutermann ist ein weltweit führender Technologieanbieter und Innovator im Bereich intelligenter Wasserverlust-Technologien und Leckortungsinstrumenten. Gutermann deckt das gesamte Sortiment herkömmlicher akustischer Lecksuchtechnologien ab und ist der einzige Anbieter vollautomatischer, korrelierender Wassernetz-Überwachungssysteme, welche es den Wasserversorgungen erlaubt, Wasserlecks automatisch anzuzeigen und genau zu lokalisieren. Gutermann hat seinen Hauptsitz in Baar, Schweiz, und besitzt Büros in Europa, Nord- und Südamerika, im Nahen Osten, in Südostasien und in Australien. Weitere Informationen finden Sie unter <http://www.gutermann-water.com>.